

CÔNG TY CỔ PHẦN
TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 543./2022-CV-NVLG
V/v CBTT liên quan đến Nghị quyết
Hội đồng quản trị của Công Ty

TP. HCM, ngày 23 tháng 12 năm 2022

Kính gửi: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
Sở Giao dịch Chứng khoán TP HCM
Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội

Tổ chức đăng ký niêm yết : CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA
Tên tiếng Anh : No Va Land Investment Group Corporation
Tên viết tắt : Novaland Group Corp
Địa chỉ trụ sở chính : 313B - 315 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, Phường Võ Thị Sáu, Quận 3, TP HCM
Điện thoại : (84) 906 35 38 38
Website : www.novaland.com.vn

Theo yêu cầu công bố thông tin ("CBTT") của Thông tư số 96/2020/TT-BTC ngày 16/11/2020 của Bộ Tài chính hướng dẫn về CBTT trên thị trường chứng khoán, Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va ("Công Ty") kính gửi công văn CBTT liên quan đến các Nghị quyết của Hội đồng quản trị ("HĐQT") sau đây:

- Nghị quyết HĐQT Công Ty số 140./2022-NQ.HĐQT-NVLG ngày 23./12./2022 về tăng vốn điều lệ của Công Ty.
- Nghị quyết HĐQT Công Ty số 141./2022-NQ.HĐQT-NVLG ngày 23./12./2022 về chấm dứt hoạt động Chi nhánh của Công Ty.

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công Ty: Quan hệ Đầu tư - Công bố thông tin – Văn bản công bố thông tin: <https://www.novaland.com.vn/quan-he-dau-tu/cong-bo-thong-tin/van-ban-cong-bo-thong-tin>.

Trân trọng.

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA
NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT



NGUYỄN NGỌC HUYỀN

Số/No.: 140/2022-NQ.HĐQT-NVLG

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 23 tháng 12 năm 2022
Ho Chi Minh City, December 23rd, 2022

NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ RESOLUTIONS OF THE BOARD OF DIRECTORS

Căn cứ/ Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 17/06/2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 dated on June 17th, 2020 and guiding legal documents;
- Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 26/11/2019 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
Law on Securities No. 54/2019/QH14 approved by the National Assembly on November 26th, 2019 and guiding legal documents;
- Nghị định số 155/2020/NĐ-CP của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chứng khoán ban hành ngày 31/12/2020;
Decree No. 155/2020/ND-CP of the Government on implementation of some articles of the Law on Securities issued on December 31st, 2020;
- Điều lệ Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va ("Công Ty");
Charter of No Va Land Investment Group Corporation (the "Company");
- Nghị quyết của Hội đồng quản trị ("HĐQT") Công Ty số 87/2021-NQ.HĐQT-NVLG ngày 07/07/2021 phê duyệt các điều khoản và điều kiện cụ thể của trái phiếu chuyển đổi tại nước ngoài ("Trái Phiếu") ("Nghị Quyết 87");
The Resolution of the Board of Directors (The "BOD") No. 87/2021-NQ.HĐQT-NVLG on July 7th, 2021 approving the terms and conditions of the global convertible bonds ("the Bond") ("Resolution 87");
- Nghị quyết của HĐQT Công Ty số 03/2022-NQ.HĐQT-NVLG ngày 07/01/2022 thông qua việc điều chỉnh giá chuyển đổi và tỷ lệ chuyển đổi đã nêu trong Phương án phát hành Cổ phiếu để chuyển đổi Trái Phiếu đã được thông qua tại Nghị Quyết của Đại hội đồng cổ đông Công Ty số 19/2021-NQ.ĐHĐCĐ-NVLG ngày 07/12/2021 ("Nghị Quyết 03")
The Resolution of the BOD No. 03/2022-NQ.HĐQT-NVLG dated January 7th, 2022 approving on adjustment of the Conversion Price and Conversion Ratio stating on the Share issuance plan to convert Bonds in Resolution of the General Meeting of Shareholders No. 19/2021-NQ.ĐHĐCĐ-NVLG dated December 7th, 2021 ("Resolution 03");
- Nghị quyết của HĐQT Công Ty số 13/2022-NQ.HĐQT-NVLG ngày 19/01/2022 thông qua việc điều chỉnh giá chuyển đổi và tỷ lệ chuyển đổi đã nêu trong Phương án phát hành cổ phiếu để chuyển đổi Trái Phiếu đã được thông qua tại Nghị Quyết 03;
The Resolution of the BOD No. 13/2022-NQ.HĐQT-NVLG dated January 19th, 2022 approving on adjustment of the Conversion Price and Conversion Ratio stating on the Share issuance plan to convert Bonds in Resolution 03;
- Yêu cầu chuyển đổi của nhà đầu tư sở hữu Trái Phiếu ngày 19/09/2022;
The Conversion Notice of Bondholder dated September 19th, 2022;
- Nghị quyết của HĐQT Công Ty số 128/2022-NQ.HĐQT-NVLG ngày 22/11/2022 thông qua phương án phát hành cổ phiếu để chuyển đổi Trái Phiếu;
The Resolution of the BOD No. 128/2022-NQ.HĐQT-NVLG dated November 22nd, 2022 approving the plan on issuing Shares to convert Bonds;

1

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English version is for informational purposes only and shall not replace for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

- Công văn số 8307/UBCK-QLCB ngày 15/12/2022 của Ủy ban chứng khoán nhà nước về việc báo cáo kết quả chuyển đổi trái phiếu thành cổ phiếu;
The Documentary No. 8307/UBCK-QLCB of The State Securities Commission dated December 15th, 2022 re. report on the results of converting bonds to stocks;
- Biên bản họp HĐQT của Công Ty số 99/2022-BB.HĐQT-NVLG ngày 23/12/2022.
The Meeting minutes of the BOD No. 99./2022-BB.HĐQT-NVLG dated December 23rd, 2022.

QUYẾT NGHỊ RESOLVE

ĐIỀU 1: Thông qua việc đăng ký tăng Vốn điều lệ của Công Ty như sau:

- Đăng ký tăng Vốn điều lệ của Công Ty từ 19.498.338.090.000 VND (Bằng chữ: Mười chín nghìn bốn trăm chín mươi tám tỷ ba trăm ba mươi tám triệu không trăm chín mươi nghìn đồng Việt Nam) lên thành **19.501.045.380.000 VND** (Bằng chữ: Mười chín nghìn năm trăm lẻ một tỷ không trăm bốn mươi lăm triệu ba trăm tám mươi nghìn đồng Việt Nam) tại Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh.
- Hình thức tăng vốn: Chuyển đổi Trái Phiếu thành cổ phiếu.

ARTICLE 1: To register the Company's Charter capital as follows:

- To register the Company's Charter capital increase from VND 19,498,338,090,000 (In word: Nineteen thousand four hundred ninety-eight billion three hundred thirty-eight million and ninety thousand Vietnam Dong) to **VND 19,501,045,380,000** (In word: Nineteen thousand five hundred and one billion zero hundred forty-five million three hundred and eighty thousand Vietnamese dong) at Department of Planning and Investment of Ho Chi Minh City.
- The method of charter capital increase: Converting bonds to stocks.

ĐIỀU 2: Sửa đổi Khoản 1 Điều 6 của Điều lệ Công Ty quy định về Vốn điều lệ (chi tiết được nêu tại Phụ lục đính kèm Nghị quyết này).

ARTICLE 2: Amendment of Clause 1 Article 6 of the Company's Charter on Charter Capital (as Appendix issued with this Resolution).

ĐIỀU 3: HĐQT thống nhất trao quyền cho Tổng Giám đốc của Công Ty hoặc người được Tổng Giám đốc ủy quyền hợp pháp tiến hành các thủ tục cần thiết theo quy định pháp luật để hoàn tất các nội dung quy định tại Điều 1, Điều 2 của Nghị quyết này.

ARTICLE 3: The BOD authorizes the Chief Executive Officer of the Company or person legally authorized by the Chief Executive Officer to implement necessary procedures in accordance with laws to complete the task in Article 1 and Article 2 of this Resolution.

ĐIỀU 4: Thành viên HĐQT, Ban Tổng Giám đốc, các Phòng/Ban và cá nhân có liên quan của Công Ty chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

2

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English version is for informational purposes only and shall not replace for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

ARTICLE 4: The BOD's members, Board of Management, Departments and related individual of the Company are responsible for conducting this Resolution.

ĐIỀU 5: Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký./.

ARTICLE 5: This Resolution shall be effective from the date of signing./.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHAIRMAN OF THE BOARD



BUI XUÂN HUY



PHỤ LỤC APPENDIX

Sửa đổi, bổ sung Điều lệ Công Ty *Amendment and supplement of Company's Charter*

(Ban hành kèm theo Nghị quyết của Hội đồng quản trị số 140./2022-NQ.HĐQT-NVLG ngày 23.12./2022)
(Issued with the Resolution of the Board of Directors No.140./2022-NQ.HĐQT-NVLG dated on December 23rd, 2022)

Nội dung sửa đổi, bổ sung:

Amendment and supplement contents:

Phụ lục này sửa đổi, bổ sung Khoản 1 Điều 6 của Điều lệ Công Ty như sau:

This Appendix amend and supplement Clause 1 Article 6 of the Company's Charter as follows:

“Điều 6. Vốn điều lệ, cổ phần, Cổ đông sáng lập

“Article 6. Charter capital, shares, founding shareholders

1. Vốn điều lệ của Công Ty là: **19.501.045.380.000 VND** (Bằng chữ: Mười chín nghìn năm trăm lẻ một tỷ không trăm bốn mươi lăm triệu ba trăm tám mươi nghìn đồng Việt Nam).
The Company's Charter Capital is VND 19,501,045,380,000 (In word: Nineteen thousand five hundred and one billion zero hundred forty-five million three hundred and eighty thousand Vietnamese dong).

Tổng số Vốn điều lệ của Công Ty được chia thành 1.950.104.538 (Một tỷ chín trăm năm mươi triệu một trăm lẻ bốn nghìn năm trăm ba mươi tám) cổ phần phổ thông với mệnh giá là 10.000 đồng (Bằng chữ: Mười nghìn đồng Việt Nam) một cổ phần”.

Total the Company's Charter Capital is divided into 1,950,104,538 (One billion nine hundred fifty million one hundred and four thousand five hundred thirty eight) ordinary shares with par value of VND 10,000 (Ten thousand Vietnam Dong) per share”.



Số/No.: 141.../2022-NQ.HĐQT-NVLG

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 23 tháng 12 năm 2022
Ho Chi Minh City, December 23rd, 2022

NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
RESOLUTIONS OF THE BOARD OF DIRECTORS

Căn cứ/ Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 17/06/2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 dated on June 17th, 2020 and guiding legal documents;
- Điều lệ Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va ("Công Ty");
Charter of No Va Land Investment Group Corporation (the "Company");
- Biên bản họp HĐQT của Công Ty số 100./2022-BB.HĐQT-NVLG ngày 23/12/2022.
The Meeting minutes of the BOD No. 100./2022-BB.HĐQT-NVLG dated December 23rd, 2022.

QUYẾT NGHỊ
RESOLVE

ĐIỀU 1: Thông qua việc chấm dứt hoạt động của Chi nhánh Điện Biên Phủ - Công Ty Cổ Phần Tập Đoàn Đầu Tư Địa Ốc No Va (Mã số chi nhánh: 0301444753-010) tại địa chỉ Cao ốc Văn phòng, số 152 Điện Biên Phủ, Phường 25, Quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Ngày chấm dứt hoạt động thực tế: 23/12/2022.

Lý do chấm dứt hoạt động: Sắp xếp lại hoạt động kinh doanh của Công Ty.

ARTICLE 1: Approving closing off the Dien Bien Phu Branch - No Va Land Investment Group Corporation (Business code: 0301444753-010) at Office Building, No. 152 Dien Bien Phu, Ward 25, Binh Thanh District, Ho Chi Minh City.

The closing date: December 23rd, 2022.

The reason of closing off: Arranging the Company's business.

ĐIỀU 2: HĐQT thống nhất trao quyền cho Tổng Giám đốc của Công Ty hoặc người được Tổng Giám đốc ủy quyền hợp pháp tiến hành các thủ tục cần thiết theo quy định pháp luật để hoàn tất các nội dung quy định tại Điều 1 của Nghị quyết này.

ARTICLE 2: The BOD authorizes the Chief Executive Officer of the Company or person legally authorized by the Chief Executive Officer to implement necessary procedures in accordance with laws to complete the task in Article 1 of this Resolution.

1

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English version is for informational purposes only and shall not replace for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.



[Handwritten signature]

ĐIỀU 3: Thành viên HĐQT, Ban Tổng Giám đốc, các Phòng/Ban và cá nhân có liên quan của Công Ty chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

ARTICLE 3: *The BOD's members, Board of Management, Departments and related individual of the Company are responsible for conducting this Resolution.*

ĐIỀU 4: Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký./.

ARTICLE 4: *This Resolution shall be effective from the date of signing./.*

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHAIRMAN OF THE BOARD

